



# Reglaments

## Decret 479/2022, del 23 de novembre del 2022

Decret 479/2022, del 23-11-2022, pel qual s'aprova el Reglament del joc d'apostes.

### Índex

- Exposició de motius
- Títol preliminar. Disposicions generals
- Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació
- Article 2. Règim jurídic
- Article 3. Prohibicions
- Article 4. Definicions
- Article 5. Tipus de joc d'apostes
- Article 6. Limitacions a la participació en les apostes
- Article 7. Sales de joc d'apostes i obligacions en la seva explotació
- Article 8. Competències
- Article 9. Publicitat
- Títol I. Subministradors d'equipaments de joc d'apostes
- Article 10. Requisits específics per a l'obtenció de la llicència de classe J
- Article 11. Resolució de la llicència i inscripció al Registre d'empreses
- Article 12. Vigència i renovació de la llicència
- Article 13. Extinció i revocació de la llicència
- Article 14. Fiança
- Títol II. Material d'apostes
- Capítol primer. Sistemes i elements tècnics
- Article 15. Requisits generals dels sistemes i elements tècnics
- Article 16. Requisits de la Unitat central d'apostes
- Article 17. Requisits de les màquines d'apostes
- Capítol segon. Instal·lació de màquines auxiliars d'apostes
- Article 18. Règim d'instal·lació
- Article 19. Trasllat, substitució i baixa de màquines
- Article 20. Transmissió de les màquines
- Capítol tercer. Règim d'homologació
- Article 21. Homologació i inscripció al Registre de models
- Títol III. Apostes
- Capítol primer. Formalització de les apostes
- Article 22. Realització i justificació de les apostes
- Article 23. Condicions de formalització de les apostes
- Article 24. Requisits del bitllet d'aposta
- Article 25. Terminals d'expedició o màquines auxiliars d'apostes
- Article 26. Límit quantitatiu de les apostes
- Article 27. Publicitat de les apostes
- Capítol segon. Repartiment de premis
- Article 28. Validesa dels resultats
- Article 29. Premis
- Article 30. Apostes encertades i el seu abonament

Article 31. Caducitat del dret al cobrament de premis  
Títol IV. Persones jugadores  
Article 32. Informació de les normes de funcionament  
Article 33. Joc responsable  
Article 34. Prohibició de concessió de crèdits o préstecs  
Títol V. Inspecció i règim sancionador  
Article 35. Inspecció i control  
Article 36. Infraccions i sancions

## Exposició de motius

El 22 de març del 2021 es va aprovar la Llei 4/2021, de text consolidat de regulació dels jocs d'atzar.

La disposició addicional primera de la Llei estableix que s'ha de determinar per la via reglamentària els tipus de joc d'atzar autoritzats, les seves funcions i les condicions en les quals aquests jocs d'atzar poden ser oferts al públic, fent atenció a les modalitats de jocs d'atzar autoritzades segons el tipus de llicència, l'import màxim de les apostes, la naturalesa i la importància dels premis que es poden atribuir i el nivell màxim de pèrdua possible.

La llicència de classe A, establerta en la Llei, autoritza l'explotació d'un casino en el territori del Principat d'Andorra, i solament permet l'explotació de jocs mixtos d'atzar i habilitat, d'apostes de contrapartida, de taula, tant de cercle com de contrapartida, i de màquines d'atzar oneroses, de forma presencial. Atès que els jocs mixtos d'atzar i habilitat, així com les apostes de contrapartida, no han estat objecte del desplegament reglamentari dut a terme en matèria de jocs d'atzar, es considera necessari establir una norma reglamentària específica que en desenvolupi l'explotació presencial al casino de joc.

És, doncs, d'acord amb el mandat legislatiu, i la necessitat sobrevinguda en l'explotació d'aquests jocs d'atzar, que es promou aquest Reglament, que s'estructura en sis títols.

El títol preliminar concreta les disposicions generals i estableix l'objecte i l'àmbit d'aplicació, el règim jurídic, les prohibicions, les definicions, el tipus de joc d'apostes, les limitacions a la participació en les apostes, les sales de joc d'apostes i les obligacions envers l'operador, quant a l'explotació de les apostes, les competències i la publicitat.

El títol primer, relatiu als subministradors d'equipaments de joc d'apostes, preveu principalment els requisits específics per a l'obtenció de la llicència de classe J, la resolució de la llicència i la respectiva inscripció al Registre d'empreses, la vigència i la renovació, l'extinció i la revocació de la llicència, i finalment la fiança.

El títol segon, constituït per tres capítols, determina el material d'apostes. El capítol primer defineix els sistemes i elements tècnics, i estableix els requisits generals i els requisits de la Unitat central d'apostes i els de les màquines d'apostes. El capítol segon desenvolupa la instal·lació de màquines auxiliars d'apostes, el règim d'instal·lació, el trasllat, la substitució i la baixa de màquines, i finalment la possibilitat de transmetre-les. Aquest títol, amb el capítol tercer, s'acaba amb el règim d'homologació i la preceptiva inscripció al Registre de models.

El títol tercer, distribuït en dos capítols, regula les apostes. El capítol primer determina les condicions de la formalització, realització i justificació de les apostes, els requisits del bitllet d'aposta, la formalització d'apostes mitjançant terminals d'expedició o màquines auxiliars d'apostes, el límit quantitatiu de les apostes i la publicitat comercial relacionada amb les apostes. El capítol segon estableix el repartiment de premis, la validesa dels resultats, el càlcul dels premis, les apostes encertades i el seu abonament i, finalment, la caducitat del dret al cobrament de premis.

El títol quart preveu les actuacions que l'operador ha d'efectuar envers les persones jugadores a fi de proporcionar-los la informació de les normes de funcionament, les directrius sobre mesures, procediments i sistemes tècnics que n'afavoreixin la pràctica del joc responsable, i la prohibició de la concessió de crèdits o préstecs.



El Reglament conclou amb el títol cinquè, que determina la inspecció i el control de les apostes i de l'operador autoritzat a l'explotació del casino del joc, i finalment l'aplicació del règim sancionador.

Ateses les consideracions esmentades, a proposta del ministre de Finances, com a president del Consell Regulador Andorrà del Joc, el Govern, en la sessió del 23 de novembre del 2022, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

#### Article únic

S'aprova el Reglament del joc d'apostes, que entrarà en vigor l'endemà de ser publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

## Reglament del joc d'apostes

### Títol preliminar. Disposicions generals

#### Article 1. *Objecte i àmbit d'aplicació*

1. Aquest Reglament té com a objecte la regulació, en l'àmbit del territori del Principat d'Andorra, del joc d'apostes referit en l'article 4.1 de la Llei 4/2021, del 22 de març, de text consolidat de regulació dels jocs d'atzar, d'ara endavant "la Llei".

2. El titular de la llicència de classe A és l'operador autoritzat per a l'explotació de jocs mixtos d'atzar i habilitat, d'apostes de contrapartida, de taula, tant de cercle com de contrapartida, i de màquines d'atzar oneroses, de forma presencial en el casino de joc, d'ara endavant "l'operador del casino".

#### Article 2. *Règim jurídic*

L'explotació del joc d'apostes es regeix per la Llei, pel Reglament del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc, pel Reglament regulador del Servei d'Inspecció i del procediment sancionador del Consell Regulador Andorrà del Joc, pel Reglament del casino de joc, pel Reglament de les llicències de les classes I i J per a l'operador del casino i per a l'operador del bingo i per aquest Reglament, així com per les disposicions que, amb caràcter general o complementari, siguin decretades o resultin aplicables.

#### Article 3. *Prohibicions*

Queden prohibides les apostes que, per si mateixes o per raó dels esdeveniments sobre els quals es formalitzen, atempten contra els drets i les llibertats dels ciutadans, en particular contra la dignitat de les persones, el dret a l'honor, a la intimitat personal i familiar i a la pròpia imatge, així com contra la protecció de la joventut i de la infància, o contra qualsevol dret o llibertat reconeguts constitucionalment i les altres que es fonamenten en la comissió de delictes, faltes o infraccions administratives, o en esdeveniments prohibits per la legislació vigent.

#### Article 4. *Definicions*

Als efectes d'aquest Reglament s'entén per:

a) *Joc d'aposta*: joc en què cada persona jugadora arrisca un import, el qual produeix un guany o una pèrdua que no depèn de la seva actuació, sinó de la verificació d'un fet incert que sobrevé o succeeix sense la intervenció d'aquesta persona jugadora, però sobre el qual la persona jugadora fa intervenir la seva habilitat, coneixement o una altra qualitat intel·lectual que entén que pot determinar el resultat.

b) *Unitat mínima de l'aposta*: quantitat mínima que es pot formalitzar.

c) *Validació de l'aposta*: registre i acceptació de l'aposta per l'operador del casino, així com l'entrega o posada a disposició de la persona jugadora d'un bitllet o resguard de les dades que justifiquen l'aposta efectuada.

d) *Bitllet o resguard d'aposta*: comprovant o suport que acredita a la persona que el té com a persona que aposta, recull les dades relatives a l'aposta efectuada i el seu registre i acceptació per l'operador del casino, i serveix com a document justificatiu per cobrar l'aposta guanyadora i també, si escau, per formular qualsevol reclamació.

- e) *Fons inicial*: suma de les quantitats compromeses en cada modalitat d'aposta.
- f) *Fons repartible*: romanent que resulta de treure del fons inicial l'import de les apostes que s'han de reemborsar.
- g) *Fons destinat a premis*: quantia resultant d'aplicar al fons repartible el percentatge destinat a premis, que no pot ser inferior al 70% del fons esmentat.
- h) *Dividend*: quantitat que correspon per cada unitat d'aposta de l'aposta guanyadora.
- i) *Coeficient d'aposta*: xifra que determina la quantitat que correspon pagar per una aposta guanyadora en les apostes de contrapartida en ser multiplicada per la quantitat apostada.
- j) *Unitat central d'apostes*: conjunt compost pels elements tècnics necessaris per registrar, totalitzar i gestionar les apostes efectuades per les persones jugadores.
- k) *Màquines d'apostes*: són les màquines destinades específicament a formalitzar aquest tipus d'activitat. Poden ser de dos tipus: màquines auxiliars, que són les operades directament pel públic, i terminals d'expedició, que són aquelles utilitzades per un empleat del casino de joc.
- l) *Material d'apostes*: sistemes, màquines i terminals per a l'expedició i el control de les apostes, i altres materials, elements o instruments tècnics utilitzats per a l'explotació de les apostes.

#### **Article 5.** *Tipus de joc d'apostes*

1. El tipus de joc d'apostes autoritzat a ser explotat a les sales de joc d'apostes del casino és l'aposta de contrapartida, que és aquella en què la persona jugadora aposta contra l'operador, que s'obliga a pagar a la persona guanyadora un premi igual al resultat de multiplicar l'import dels pronòstics guanyadors pel coeficient de l'aposta que hagi validat prèviament.
2. Segons el contingut, les apostes poden ser simples, combinades o múltiples.
  - a) Aposta simple: és aquella en què s'aposta per un únic resultat d'un únic esdeveniment.
  - b) Aposta combinada o múltiple: és aquella en què s'aposta simultàniament per dos o més resultats d'un o més esdeveniments.
3. El mitjà de formalització de l'aposta ha de ser presencial, entès com a aposta presencial l'efectuada amb la presència física de la persona jugadora, a les sales de joc d'apostes del casino, i es pot dur a terme per mitjà de terminals d'expedició o per mitjà de màquines auxiliars d'apostes.
4. Les apostes compreses en l'àmbit d'aplicació d'aquest Reglament han de ser sempre "apostes-travessa", és a dir, aquelles en què els que aposten són persones alienes a les que intervenen en l'esdeveniment condicionant del premi.

#### **Article 6.** *Limitacions a la participació en les apostes*

1. No podran participar en les apostes recollides en aquest Reglament:
  - a) Els menors d'edat.
  - b) Les persones que es troben inscrites al Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar.
  - c) Els accionistes, partícips i/o titulars de la llicència de classe A, els directius o empleats, així com els seus cònjuges, ascendents i descendents amb el grau d'afinitat establert legalment, en les apostes que organitzin o explotin aquells, amb independència que la participació en les apostes, per qualsevol dels anteriors, es produeixi de manera directa o indirecta, a través de terceres persones físiques o jurídiques.
  - d) Els esportistes, entrenadors o altres participants directes en l'esdeveniment objecte de les apostes.
  - e) Els directius de les entitats participants en l'esdeveniment objecte de les apostes.
  - f) Els jutges o àrbitres que exerceixin les seves funcions en l'esdeveniment objecte de les apostes, així com les persones que resolguin els recursos contra les decisions d'aquells.

- g) Els funcionaris que tinguin atribuïdes les funcions d'inspecció i control en matèria de jocs d'atzar.
2. A efectes d'aquest Reglament, no tindran validesa les apostes efectuades per les persones compreses en algun dels supòsits de l'apartat anterior.
3. L'operador del casino, sense perjudici de l'anul·lació de l'aposta efectuada quan s'esdevingui alguna de les circumstàncies descrites a l'apartat primer d'aquest article, té l'obligació de comunicar els fets al Consell Regulador Andorrà del Joc.

**Article 7.** *Sales de joc d'apostes i obligacions en la seva explotació*

1. Tenen la consideració de sales de joc d'apostes, les sales degudament habilitades dins del casino de joc, i les sales degudament habilitades per l'operador del casino, fora del casino de joc, amb motiu d'un esdeveniment concret i puntual.
2. Les sales de joc d'apostes han de complir les condicions següents:
- a) Disposar de pantalles o plafons electrònics que permetin conèixer l'estat de les apostes i fer el seguiment dels esdeveniments objecte d'aquestes apostes.
  - b) Situar en un lloc visible un cartell amb la indicació que la pràctica abusiva de jocs i apostes pot produir addicions o ludopatia.
  - c) Posar a disposició de les persones jugadores, en un lloc visible, fullets o informació en el cas que es detecti algun tipus de patologia relacionada amb el joc.
3. En les sales de joc d'apostes hi ha d'haver a disposició de les persones jugadores fulls de reclamacions.
4. L'explotació de les apostes a les sales de joc d'apostes del casino, per part de l'operador del casino, implica, sense perjudici de les altres obligacions establertes en aquest Reglament, el compliment de les obligacions següents:
- a) Validar les apostes efectuades per les persones jugadores i totalitzar les quantitats apostades.
  - b) Aplicar el percentatge destinat a premis, fixar el coeficient d'aposta o aplicar el percentatge o quantitat que s'ha de retenir en concepte de comissió, calculant la quantitat que s'ha de pagar com a premi per cada aposta encertada.
  - c) Retornar les apostes anul·lades.
  - d) Abonar les apostes encertades.
  - e) Informar les persones jugadores de les normes de funcionament de les apostes.
  - f) Garantir la prohibició de la participació en les apostes dels subjectes indicats a l'apartat 1 de l'article 6.
  - g) Controlar la regularitat de totes les operacions i, en general, el compliment de la normativa vigent.
  - h) Complir degudament davant del Consell Regulador Andorrà del Joc tota obligació d'informació derivada d'aquest Reglament i de la normativa aplicable.

**Article 8.** *Competències*

Correspon al Consell Regulador Andorrà del Joc:

- a) Autoritzar l'homologació del material i els sistemes tècnics de les apostes, sobre la base dels controls i les homologacions establertes.
- b) L'autorització prèvia de les activitats de publicitat a què es refereixen els articles 9 i 27 d'aquest Reglament.
- c) Les funcions de control i inspecció de les activitats d'apostes i de l'operador del casino.
- d) Qualsevol altra atribuïda per la Llei, per aquest Reglament i per les normes complementàries que siguin aplicables per desenvolupar-lo.



#### Article 9. *Publicitat*

1. Les apostes regulades en aquest Reglament poden ser objecte de publicitat, en qualsevol mitjà de comunicació social, prèvia autorització del Consell Regulador Andorrà del Joc.
2. Qualsevol altra activitat publicitària o comunicació comercial s'ha de regir per la Llei i les normes que la desenvolupen i, en particular, pel que disposa l'article 27 d'aquest Reglament.
3. Tota publicitat sobre les apostes regulades en aquest Reglament s'ha d'acompanyar d'una comunicació en què s'indiqui la prohibició que els menors d'edat apostin, i que la seva pràctica pot provocar addicions o ludopatia.

### Títol I. Subministradors d'equipaments de joc d'apostes

#### Article 10. *Requisits específics per a l'obtenció de la llicència de classe J*

1. L'empresa subministradora d'equipaments de jocs d'atzar per a l'explotació de les apostes presencials al casino de joc ha d'obtenir una llicència de classe J i la respectiva inscripció en el Registre d'empreses o de subministradors d'equipaments de jocs d'atzar, de conformitat amb les disposicions de l'article 10 del Reglament de les llicències de les classes I i J per a l'operador del casino i per a l'operador del bingo.
2. A més de les condicions previstes en la Llei i en el Reglament de les llicències de les classes I i J per a l'operador del casino i per a l'operador del bingo, l'empresa interessada ha de presentar, juntament amb la sol·licitud i els documents que acreditin el compliment dels requisits establerts, la documentació següent:
  - a) Acreditació de la solvència econòmica i financera de la societat.
  - b) Acreditació de la solvència tècnica, electrònica, informàtica i de seguretat de les comunicacions i de les transaccions.
  - c) Constitució de la fiança establerta en l'article 14 d'aquest Reglament.
  - d) Les empreses constituïdes en forma de societat mercantil han de tenir un capital social mínim de 250.000 euros, totalment subscrit i desemborsat.
  - e) Memòria explicativa de l'activitat de l'empresa en què es faci referència als aspectes organitzatius, als mitjans humans i recursos disponibles i, si escau, a l'experiència empresarial en activitats de joc i apostes.
  - f) Memòria descriptiva que ha d'incloure el tipus d'esdeveniments objecte de les apostes, en què ha de fer-se una menció particular dels sistemes informàtics, els procediments o mitjans i la tecnologia que es posarà a disposició per a l'explotació de les apostes, la difusió i el control de l'activitat, la seguretat i la garantia en la informació i en el funcionament de la tecnologia proposada, en concret respecte a la tecnologia del pla de seguretat de la informació, els plans de control del sistema maquinari i programari i de les línies, els sistemes, els procediments i els mecanismes de comunicació, tant de la Unitat central d'apostes com dels terminals d'apostes i dels sistemes.
  - g) Certificat d'una empresa auditora externa, amb personal acreditat en auditories de seguretat informàtica, sobre la solvència tècnica del sistema informàtic previst per a l'explotació d'apostes.
  - h) Declaració responsable de no trobar-se en cap de les circumstàncies establertes al tercer punt d'aquest article.
3. És motiu de refús de l'atorgament de la llicència de classe J el fet que la persona física o jurídica sol·licitant, o algun membre del consell d'administració, directiu o administrador apoderat es trobi en alguna de les circumstàncies següents:
  - a) Haver estat condemnat per sentència ferma dins els cinc anys anteriors a la data de la sol·licitud de llicència, per delictes dolosos, de falsedat, d'infidelitat en la custòdia de documents i violació de secrets, de malbaratament de cabals públics, per delictes contra la propietat tant al Principat d'Andorra com en un Estat estranger, per delictes de blanqueig de diners o valors i de finançament del terrorisme o pels que atempten contra la salut pública o la sostenibilitat de la seguretat nacional o afavoreixen l'explotació de persones.

b) Haver demanat la declaració de concurs de creditors voluntari, haver estat declarat insolvent en qualsevol procediment o trobar-se declarat en concurs de creditors o fallida, llevat que, en aquest cas, s'hagi estat rehabilitat, estar subjecte a intervenció judicial i haver estat inhabilitat d'acord amb la normativa concursal.

c) Haver estat sancionat per resolució ferma per la comissió de tres o més infraccions molt greus en els tres darrers anys per incompliment de la normativa de l'Estat que correspongui en matèria de joc.

#### **Article 11.** *Resolució de la llicència i inscripció al Registre d'empreses*

1. Si la documentació presentada no reuneix els requisits indicats a l'article 10 d'aquest Reglament, s'ha de requerir al sol·licitant que, dins el termini establert, l'esmeni.

2. Acreditat el compliment dels requisits establerts i validades les normes de funcionament dels equipaments de joc d'apostes, el Consell Regulador Andorrà del Joc resol atorgar la llicència de classe J que autoritza a subministrar equipaments de jocs d'atzar i poder dur a terme les activitats de venda, arrendament, proveïment, disposició, importació, exportació, producció, fabricació i posada a disposició i els serveis d'instal·lació, de manteniment o de reparació d'aquests equipaments de jocs d'atzar al territori del Principat d'Andorra, d'acord amb les disposicions de la Llei, especialment dels articles 60 a 63. La llicència és personal i intransferible.

3. Amb l'atorgament de la llicència s'acorda la inscripció al Registre d'empreses o de subministradors d'equipaments de jocs d'atzar, de conformitat amb les disposicions dels articles 11 i 12 del Reglament de les llicències de les classes I i J per a l'operador del casino i per a l'operador del bingo.

4. Les dades facilitades en l'imprès oficial de sol·licitud són introduïdes al Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar, de conformitat amb l'article 25 del Decret pel qual s'aprova el Reglament del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc.

5. El termini màxim per resoldre la sol·licitud és de dos mesos, a comptar de la data d'entrada de la sol·licitud. Contra la resolució es pot interposar recurs administratiu davant del Govern d'Andorra.

#### **Article 12.** *Vigència i renovació de la llicència*

1. La durada inicial de la llicència està determinada en la resolució de l'autorització, en funció de l'activitat connexa als equipaments de jocs d'atzar desenvolupada, i en cap cas no pot superar els tres anys, de conformitat amb l'article 61 de la Llei.

2. La renovació de la llicència s'ha d'instar davant del Consell Regulador Andorrà del Joc respectant els formularis establerts, i amb una antelació mínima d'un any abans del venciment de la llicència en curs. La renovació únicament pot acordar-se si es compleixen i han estat respectades pel titular totes les condicions i els requisits establerts per la Llei i pels seus reglaments de desenvolupament o per tota altra directriu del Consell Regulador Andorrà del Joc per atribuir la llicència.

#### **Article 13.** *Extinció i revocació de la llicència*

Es produeix l'extinció de la llicència, amb la consegüent cancel·lació d'inscripcions, en els casos següents:

- a) Pel transcurs del seu període de vigència sense que se sol·liciti i concedeixi la renovació.
- b) Per renúncia expressa del titular manifesta per escrit.
- c) Per no exercir l'activitat durant un període superior a un any.
- d) Per revocació, mitjançant resolució motivada, previ procediment administratiu amb audiència de l'interessat, per alguna de les causes següents:
  - i. Quan durant el seu període de vigència es perdin totes o algunes de les condicions que en van determinar l'atorgament.
  - ii. Quan s'hagi incorregut en falsedats, irregularitats o inexactituds essencials en alguna de les dades de la sol·licitud d'autorització.

iii. Quan s'incompleixi l'obligació de prestar una fiança i el manteniment i la vigència de la fiança, establerta en aquest Reglament.

iv. Quan els advertiments d'anomalies en el sistema tècnic per a l'explotació de les apostes o els programes informàtics donin com a resultat inexactituds o falsedats en les dades relatives a les apostes, les quantitats apostades, els premis atorgats o les devolucions d'apostes anul·lades.

#### **Article 14.** *Fiança*

1. Atorgada l'autorització, l'operador de classe J ha de constituir una fiança de 250.000 euros davant d'una entitat bancària del Principat d'Andorra, a disposició del Consell Regulador Andorrà del Joc.

2. La fiança ha de quedar afectada al pagament de les sancions pecuniàries que els òrgans de l'Administració imposin al titular de l'autorització, així com al pagament dels guanys a les persones jugadores premiades, o altra penalitat administrativa sobrevinguda.

3. La fiança s'ha de mantenir actualitzada en la quantitat màxima de l'import exigible. Si es produeix una disminució de la seva quantitat, l'operador que l'ha constituït disposarà d'un termini màxim d'un mes per completar-la en la quantia obligatòria. L'incompliment d'aquesta obligació en el termini establert dona lloc a la incoació d'un expedient de suspensió de l'autorització, així com a la revocació de l'autorització atorgada, si escau.

4. La fiança s'extingeix si desapareixen les causes que n'han motivat la constitució, sempre que no hi hagi responsabilitats pendents.

## **Títol II.** Material d'apostes

### **Capítol primer.** Sistemes i elements tècnics

#### **Article 15.** *Requisits generals dels sistemes i elements tècnics*

1. Els sistemes, elements o instruments tècnics utilitzats per organitzar i explotar les apostes han de garantir la seva autenticitat i el còmput, la identitat de les persones que hi intervenen, si escau, la confidencialitat i la seguretat respecte de les dades de caràcter personal demanades; la prohibició de la participació de menors i persones que tinguin prohibit l'accés als establiments de joc per estar inscrites al Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar; el control del seu funcionament correcte i, en general, el compliment de la legislació vigent en matèria de joc i apostes.

2. El sistema tècnic per a l'organització i l'explotació de les apostes està format per una Unitat central d'apostes, els terminals informàtics d'expedició d'apostes, les màquines auxiliars d'apostes, el sistema de comunicacions i el programari necessari.

3. El sistema tècnic ha de permetre, com a mínim, l'anàlisi dels riscos i la continuïtat del negoci, així com la determinació i l'esmena de les vulnerabilitats. Així mateix, ha de disposar de mecanismes de traçabilitat sobre el registre de les operacions d'apostes efectuades, que garanteixin la seva integritat i la seva associació temporal a fonts de temps fiables, de mecanismes d'autenticació forta lligats a l'explotació del sistema informàtic, de dispositius físics que garanteixin el control d'accés als components del sistema informàtic només a personal autoritzat i de mecanismes que assegurin la confidencialitat i integritat en les comunicacions amb la persona que fa apostes i entre els components del sistema informàtic.

#### **Article 16.** *Requisits de la Unitat central d'apostes*

1. La Unitat central d'apostes consisteix en un sistema informàtic de control d'apostes que processa i gestiona tots els equips i usuaris que hi estiguin connectats, i que garanteix, en tot cas, el funcionament correcte de les apostes.

2. La configuració de la Unitat central d'apostes ha de permetre que es pugui comprovar en qualsevol moment les operacions d'apostes i els seus resultats, així com reconstruir de forma fidel les transaccions efectuades, per impedir qualsevol modificació o alteració de les operacions dutes a terme.

3. L'accés a la Unitat central d'apostes requereix l'adopció de mesures de control que permetin registrar totes les actuacions o operacions que s'hi efectuïn i utilitzar mecanismes d'autenticació dels operaris.
4. L'operador del casino ha de disposar d'una rèplica de la seva Unitat central d'apostes com a reserva, preparada per continuar el desenvolupament de les apostes amb les mateixes condicions i garanties que la unitat principal, en cas que aquesta última quedi fora de servei per qualsevol causa.
5. La Unitat central d'apostes ha d'incorporar una connexió informàtica segura i compatible amb els sistemes informàtics del Consell Regulador Andorrà del Joc, per al control i seguiment en temps real de les apostes, de les quantitats apostades i dels premis atorgats, així com de la devolució, si escau, de les apostes anul·lades. Les mesures de seguretat de la connexió han de garantir l'autenticitat, la confidencialitat i la integritat en les comunicacions.

**Article 17.** *Requisits de les màquines d'apostes*

1. Els terminals d'expedició i les màquines auxiliars d'apostes han de permetre la realització de les apostes i han d'emetre el corresponent bitllet o resguard d'aposta. A aquest efecte han d'estar connectades a la Unitat central d'apostes i s'han d'adoptar les mesures de seguretat necessàries.
2. A les màquines auxiliars d'apostes s'hi ha de fer constar, amb claredat i de forma visible, que el joc pot produir addicció o ludopatia. El distintiu ha de tenir una superfície total de 17 centímetres quadrats com a mínim.

**Capítol segon. Instal·lació de màquines auxiliars d'apostes****Article 18.** *Règim d'instal·lació*

1. El Consell Regulador Andorrà del Joc ha d'autoritzar, mitjançant una llicència de classe J, l'empresa que instal·larà les màquines auxiliars d'apostes al casino de joc.
2. L'empresa autoritzada ha de comunicar al Consell Regulador Andorrà del Joc la instal·lació de les màquines auxiliars d'apostes homologades i documentades. Aquesta comunicació s'ha de produir prèviament a la instal·lació.

**Article 19.** *Trasllat, substitució i baixa de màquines*

El canvi d'ubicació de les màquines auxiliars d'apostes, la substitució per altres de similars, homologades prèviament, i la seva baixa s'han de comunicar al Consell Regulador Andorrà del Joc abans que es produeixi la circumstància concreta que motiva aquesta comunicació.

**Article 20.** *Transmissió de les màquines*

1. La transmissió de la titularitat de les màquines auxiliars d'apostes només es pot autoritzar a empreses fabricants o importadores, comercialitzadores o distribuïdores, sempre que es trobin en situació de baixa, per desballestar-les o destruir-les, o per exportar-les o traslladar-les fora del Principat d'Andorra.
2. La sol·licitud de transmissió es presenta davant del Consell Regulador Andorrà del Joc mitjançant un escrit que reuneixi els requisits previstos al Codi de l'Administració vigent, i cal aportar el títol de transmissió i l'original del permís d'explotació.
3. L'autorització de la transmissió, un cop comprovada la correcció de la situació fiscal de la màquina, es diligència en el permís d'explotació de la màquina, i s'hi fan constar les dades referents a la nova empresa titular, així com la data de la transmissió.

**Capítol tercer. Règim d'homologació****Article 21.** *Homologació i inscripció al Registre de models*

La sol·licitud d'homologació i inscripció dels sistemes tècnics i materials d'apostes en el Registre de models ha de formular-se davant del Consell Regulador Andorrà del Joc, mitjançant l'imprès oficial, i ha de complir els requisits i les condicions establerts en les disposicions del Reglament de les llicències de les classes I i J per a l'operador del casino i per a l'operador del bingo, i més concretament el que està establert en el capítol quart.

## Títol III. Apostes

### Capítol primer. Formalització de les apostes

#### **Article 22.** *Realització i justificació de les apostes*

1. Les apostes s'han d'efectuar mitjançant els terminals d'expedició i les màquines auxiliars d'apostes, instal·lades i ubicades a les sales de joc d'apostes del casino de joc.
2. Les mesures de seguretat de la corresponent connexió han de garantir l'autenticitat del receptor, i la confidencialitat i la integritat en les comunicacions.

#### **Article 23.** *Condicions de formalització de les apostes*

1. S'entén formalitzada vàlidament una aposta quan es lliura a la persona jugadora el bitllet o resguard acreditatiu d'aquesta aposta, expedit pels mitjans homologats per fer apostes. L'acceptació d'aquest document implica la conformitat amb l'aposta efectuada.

2. L'aposta s'entén com a no efectuada quan, per causes extraordinàries, imprevisibles i inevitables de força major degudament justificades, resulta impossible validar-la.

3. L'operador del casino ha de regular, en les normes d'organització i funcionament de les apostes, les condicions que regeixen en el cas que els esdeveniments resultin ajornats. En tot cas, una aposta es considera nul·la quan se supera el període màxim de suspensió, i es fa la devolució de l'import de l'aposta a la persona jugadora. Així mateix, s'ha de recollir en les normes esmentades la manera de procedir en el cas que no se celebri algun dels esdeveniments previstos quan s'ha formalitzat una aposta combinada o múltiple.

Aquestes normes d'organització i funcionament, prèviament validades pel Consell Regulador Andorrà del Joc, han d'estar a disposició de les persones jugadores en les sales de joc d'apostes.

4. Si l'esdeveniment s'anul·la, l'operador del casino ha de retornar a les persones jugadores l'import íntegre de l'aposta, un cop es tingui constància d'aquesta anul·lació, sense perjudici de les responsabilitats que resultin exigibles en el cas que l'anul·lació sigui deguda a causes imputables a l'operador.

5. Les devolucions dels imports a què es refereixen els apartats 3 i 4 anteriors s'han d'efectuar en els termes establerts en l'article 30 d'aquest Reglament.

6. En les apostes de contrapartida, un cop formalitzada i validada una aposta concreta, no es pot modificar el coeficient que s'hi ha aplicat.

7. En les apostes de contrapartida sobre carreres de cavalls o de gossos llebrers es pot determinar el coeficient aplicat a les apostes utilitzant com a referència el coeficient final fitxat pels hipòdroms i canòdroms on se celebren les carreres.

En aquestes apostes, quan es modifiquen les condicions d'una carrera de cavalls o de gossos llebrers en produir-se la retirada d'un participant, immediatament abans del seu inici i per causes imprevistes i alienes als intervinents de l'esdeveniment, es pot aplicar una deducció sobre el premi, un cop descomptat l'import del que s'ha apostat, proporcional al càlcul de probabilitats que s'ha tingut en compte per fixar el coeficient de l'aposta. La possibilitat d'aplicar aquesta deducció i el seu contingut concret s'han d'incloure en les regles d'organització i funcionament de les apostes i s'han d'expressar amb claredat i precisió en el bitllet d'apostes, així com en la informació que s'ha de facilitar a les persones jugadores.

#### **Article 24.** *Requisits del bitllet d'aposta*

1. El bitllet o resguard d'aposta és el document que acredita la formalització de l'aposta.

2. El bitllet o resguard d'aposta ha de tenir el contingut mínim següent:

- a) Identificació de l'operador, amb indicació del número d'identificació fiscal i del número d'inscripció al Registre d'empreses o de subministradors d'equipaments de jocs d'atzar i al Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar.

- b) Esdeveniment o esdeveniments en els quals es juga i data o dates en què tenen lloc.
- c) Modalitats i import total de l'aposta efectuada.
- d) Coeficient de l'aposta, si escau.
- e) Pronòstics efectuats.
- f) Hora, dia, mes i any de formalització de l'aposta.
- g) Número o combinació alfanumèrica que permeti identificar-lo amb caràcter exclusiu i únic.

**Article 25.** *Terminals d'expedició o màquines auxiliars d'apostes*

1. Les apostes es poden formalitzar mitjançant el personal de les sales de joc d'apostes del casino de joc dotades de terminals d'expedició o directament a través de les persones jugadores, mitjançant màquines auxiliars d'apostes.
2. Les apostes s'admeten mentre els terminals i les màquines auxiliars d'apostes estiguin operatives.
3. En les apostes de contrapartida, la seva admissió ha de concloure abans de la finalització de l'esdeveniment objecte d'aposta.

**Article 26.** *Límit quantitatiu de les apostes*

1. La unitat mínima d'apostes és d'1 euro per a les apostes simples, i de 20 cèntims d'euro per a les apostes combinades o múltiples.
2. Totes les apostes s'han de formalitzar per múltiples exactes de la unitat mínima d'aposta corresponent, i es consideren integrades per tantes apostes unitàries com la xifra apostada contingui la unitat mínima.

**Article 27.** *Publicitat de les apostes*

1. Es pot fer publicitat comercial de les apostes en l'interior de les sales de joc d'apostes del casino de joc.
2. El Consell Regulador Andorrà del Joc ha d'autoritzar, en tot cas, les activitats següents:
  - a) La divulgació o l'anunci de les apostes en qualsevol mitjà de comunicació del Principat d'Andorra i en qualsevol format, ja sigui audiovisual, imprès o electrònic, així com en espais destinats a la publicitat. La divulgació o l'anunci de les apostes també es poden efectuar en els programes, espais o retransmissions esportives sigui quin sigui el mitjà de comunicació que es faci servir. La publicitat pot incloure tant els esdeveniments objecte de les apostes com els seus pronòstics i coeficients.
  - b) Les comunicacions publicitàries per correu electrònic o per un altre mitjà de comunicació equivalent quan hagin estat prèviament sol·licitades o expressament autoritzades per les persones destinatàries, de conformitat amb el que estableix la legislació vigent en matèria de protecció de dades personals.
3. En la publicitat i tota comunicació comercial de les apostes duta a terme a través de qualsevol mitjà de comunicació, s'ha d'indicar amb claredat i de forma visible la prohibició d'apostar dels menors d'edat i que la pràctica abusiva del joc pot crear addicions o ludopatia. Tampoc es pot fer publicitat d'apostes dirigides a infants o adolescents, de conformitat amb el que està establert a l'article 77 de la Llei.

**Capítol segon. Repartiment de premis****Article 28.** *Validesa dels resultats*

1. L'operador del casino ha d'establir, en les normes d'organització i funcionament de les apostes, les condicions en les quals s'ha de considerar vàlid el resultat dels esdeveniments objecte d'aquestes apostes. Igualment, ha d'establir les regles aplicables en el cas que un resultat, donat per vàlid en un primer moment, sigui modificat posteriorment.
2. Correspon a l'operador del casino donar publicitat dels resultats considerats vàlids.

**Article 29.** *Premis*

En les apostes de contrapartida, el premi per aposta unitària s'obté multiplicant el coeficient validat prèviament per l'operador per cada unitat d'aposta encertada. A més, s'hi ha de sumar el reintegrament de la quantitat apostada.

**Article 30.** *Apostes encertades i el seu abonament*

1. S'entén que una aposta ha resultat premiada quan els pronòstics que conté coincideixen amb el resultat considerat vàlid, segons les normes d'organització i funcionament de les apostes establertes per l'operador del casino.

2. La realització de les operacions de repartiment de premis no ha d'excedir les 24 hores des de la determinació de la validesa dels resultats de l'esdeveniment objecte d'aposta.

3. L'abonament de les apostes encertades s'ha d'efectuar en la forma establerta en les normes d'organització i funcionament de les apostes, sempre que es tracti de mitjans legals de pagament i que no suposin cap cost per a la persona jugadora.

No obstant això, el Consell Regulador Andorrà del Joc pot autoritzar, per accedir als jocs d'apostes, sistemes de pagament com targetes magnètiques, targetes electròniques, tiquets o sistemes anàlegs degudament homologats, amb un ús exclusiu per a les màquines i els terminals d'apostes, que prèviament s'han d'adquirir en la mateixa sala de joc d'apostes i que en cap cas no poden ser expedits o utilitzats per al pagament de premis de les màquines recreatives amb premi programat i de les màquines d'atzar instal·lades al casino de joc.

L'operador del casino, en cas d'utilitzar aquesta modalitat de pagament, ha d'informar trimestralment el Consell Regulador Andorrà del Joc de totes les transaccions econòmiques que es duen a terme.

4. Les apostes formalitzades en les sales de joc d'apostes del casino de joc i l'abonament dels premis per les apostes encertades es produeix després de presentar el bitllet o resguard corresponent una vegada que han finalitzat les operacions de repartiment de premis.

5. L'abonament dels premis s'efectua a les sales de joc d'apostes del casino de joc, o en llocs habilitats a l'efecte per l'operador del casino, sense perjudici del que disposa l'apartat anterior.

**Article 31.** *Caducitat del dret al cobrament de premis*

El dret al cobrament dels premis caduca al cap de tres mesos des de la data de la posada a disposició de la persona jugadora, d'acord amb el que estableix l'article 30 d'aquest Reglament.

## Títol IV. Persones jugadores

**Article 32.** *Informació de les normes de funcionament*

1. A les sales de joc d'apostes del casino de joc s'ha d'exposar de forma visible al públic la informació, com a mínim, dels aspectes següents:

- a) Esdeveniment o esdeveniments objecte de les apostes.
- b) Normes i funcionament de les apostes.
- c) Quanties mínimes i màximes de les apostes.
- d) Horaris i límits d'admissió dels pronòstics.
- e) Altres condicions a què se subjecta la formalització de les apostes, la validesa dels resultats i el repartiment i abonament de premis.
- f) Limitacions en la participació de les apostes, que preveu l'article 6 del Reglament.

2. En aquestes sales de joc d'apostes del casino de joc també hi ha d'haver fullets gratuïts a disposició de les persones que fan apostes en què es recullen els aspectes assenyalats en l'apartat anterior, amb un esment



exprés de la prohibició dels menors o les persones que tenen prohibit l'accés als establiments de joc, i que la pràctica abusiva dels jocs i apostes pot produir addicions i ludopatia. A més, s'ha de posar a disposició de la clientela, en un lloc visible, fullets o informació sobre els llocs on es pot acudir en cas que es detecti algun tipus de patologia relacionada amb el joc.

3. La informació de les normes de funcionament, així com els fullets gratuïts, posats a disposició de les persones jugadores, han d'estar escrits en llengua catalana, castellana, francesa i anglesa.

#### **Article 33.** *Joc responsable*

1. L'operador del casino ha d'establir les directrius sobre mesures, procediments i sistemes tècnics que n'afavoreixin la pràctica responsable i ha de preveure aspectes com la comunicació i publicació de missatges d'avertiment sobre joc responsable, adreçats a les persones jugadores, i l'habilitació d'espais o funcions amb informació d'interès. Quan aquestes directrius impliquin qüestions relacionades amb el joc patològic i amb l'atenció sanitària, s'han d'elaborar amb el departament competent en matèria de salut.

2. Aquestes directrius, procediments i sistemes tècnics han de ser autoritzats, prèvia aplicació, pel Consell Regulador Andorrà del Joc.

#### **Article 34.** *Prohibició de concessió de crèdits o préstecs*

L'operador del casino i el seu personal no poden concedir préstecs o qualsevol altra modalitat de crèdit a les persones jugadores o que fan apostes.

## Títol V. Inspecció i règim sancionador

#### **Article 35.** *Inspecció i control*

1. La inspecció, la vigilància i el control de les apostes i de l'operador del casino, autoritzat per a l'explotació de les apostes, és competència del Servei d'Inspecció del Consell Regulador Andorrà del Joc, de conformitat amb les disposicions del Reglament regulador del Servei d'Inspecció i del procediment sancionador del Consell Regulador Andorrà del Joc.

2. L'operador del casino i el personal al seu servei estan obligats a facilitar al personal funcionari que exerceix les funcions inspectores en matèria de joc i apostes l'accés a l'establiment i a totes les seves dependències, així com la informació necessària per dur a terme la inspecció i el control de les activitats.

3. S'ha d'establir una connexió informàtica entre el sistema de gestió de les apostes i el Consell Regulador Andorrà del Joc en els termes previstos a l'article 16.5 d'aquest Reglament.

4. El Consell Regulador Andorrà del Joc pot efectuar periòdicament auditories informàtiques del sistema de gestió d'apostes, i l'operador del casino està obligat a facilitar-ne la pràctica.

5. L'operador del casino ha de presentar cada dos anys una auditoria informàtica externa que compregui l'anàlisi i la comprovació del compliment de les condicions exigides per a l'atorgament de l'autorització.

#### **Article 36.** *Infraccions i sancions*

Els incompliments de les prescripcions determinades en aquest Reglament donen lloc a les responsabilitats administratives corresponents i a l'aplicació del règim sancionador que estableix la Llei i el Reglament regulador del Servei d'Inspecció i del procediment sancionador del Consell Regulador Andorrà del Joc.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 23 de novembre del 2022

Xavier Espot Zamora  
Cap de Govern